

# CORREO NACIONAL

Periódico popular de intereses generales, defensor particularmente de la causa católica.

Administrador: LUIS CARTIN GONZALEZ

— Apartado de Correos 111 —

Oficina: IMPRENTA CARTIN

— Suscripción mensual: ₡ 1.00 —

Número suelto: diez céntimos

Número 3983

DOMINGO 11 de Junio e 1933

Empresa fundada en 1911

150 varas al Sur del Colegio de Señoritas

## El éxtasis

El tratado de beatificación y de canonización distingue tres clases de éxtasis: el éxtasis natural, que es una enfermedad, el éxtasis diabólico y el éxtasis divino.

Para distinguir los unos de los otros es preciso atender a la vez a los antecedentes de la crisis, a los síntomas propios y a las consecuencias de todo orden que de ellos se desprenden.

Si el éxtasis es periódico y sucede a intervalos determinados; si, con el tiempo, el éxtático cae en parálisis, es herido de apoplejía o de cualquiera otra enfermedad semejante; si el éxtasis va seguido de cansancio, de lasitud de miembros, de pesadez de espíritu y de obscuridad intelectual, de pérdida de la memoria, de palidez o de lividez del semblante y de la tristeza del alma, he aquí otras tantas señales de que el éxtasis es puramente natural. Será todavía más segura la señal, si el sujeto, por efectos de deseos terrenales, se halla acometido de ataques de tristeza o de terror.

Se conoce el origen diabólico de un éxtasis por las siguientes señales: si el sujeto es hombre de malas costumbres, o si su crisis va acompañada de extorsiones exageradas de miembros, de un trastorno no insólito (lo será en el éxtasis divino), pero sí desordenado del cuerpo; con mayor razón si estos mo-

vimientos son indecentes. Podremos acusar también de acción diabólica al éxtasis, si el éxtático provoca o suspende su crisis a su voluntad, si habla como un hombre cuya inteligencia está turbada, o si parece que es otro el que habla por su boca ("quasi alius loquatur per eum;") si después de haber estado así alienado de sí mismo, no recuerda nada de lo que ha dicho ni puede repetirlo; si en fin, se deja frecuentemente arrebatado de este modo en un lugar público o en presencia de una muchedumbre numerosa de espectadores.

La ausencia, pues, de todos estos caracteres, hará presentir desde luego la naturaleza divina de un éxtasis; pero no hay que dudar de ello, si las palabras del éxtático no tienen otro efecto que excitar a los demás al amor divino, y si, vuelto en sí, se muestra más y más firme en la caridad, en la humildad y en la seguridad del corazón. Decir que tal éxtasis es divino equivale a decir que es causado por una acción sobrenatural.

El éxtasis es un arrobamiento del alma.

Todos los grandes santos, como San Francisco de Asís, Santa Teresa de Jesús, Santa Cecilia, Sor Teresita del Niño Jesús, tuvieron éxtasis divinos y sublimes por las visiones que se les presentaron.

Santa Margarita María de Alacoque y Santa Ger-

trudes, éxtáticas vieron a Jesús ofreciendo su Sagrado Corazón, y esta última reposó su cabeza en el pecho amantísimo del Divino

Salvador, en uno de sus éxtasis.

JOSE ANGEL LAGOS U.

Esparta, Junio del 1393.

### Sección Dominical

Por IVANHOE

## EL BURRO PARLANTE

En un país distante trescientas millas del pueblo que me vió nacer sucedió lo que a continuación narraré.

Los habitantes enflaquecían de manera atroz hasta que morían de pura hambre. Por todas partes se oían quejas; los hombres protestaban por la falta de trabajo; las madres, en el rincón de la cocina daban rienda suelta a su dolor llorando a moco tendido: los chiquillos solo una frase, frase llena de amargura que conmovía hasta lo más hondo, tenían en la boca: mamá, tengo hambre; y, todo era un desbarajuste, una desgracia. Qué más diré: si hasta los animales parecían arcos de violín, y con razón: si no había para los humanos, menos para los animales.

En medio de tanta calamidad, un grupo de los prohombres o superhombres o dioses, como los querrás llamar, pues todos estos títulos se apropiaban ellos, con mucha humildad por supuesto, resolvieron arreglar el país con tendencias de poner al Universo Mundo en su lugar.

Aquí me parece conveniente decir quiénes eran estos quidam tan caritativos, tan llenos de amor por las flaquezas o flacuras ajenas: éstos que, hasta parecían llorar cuando de estas calamidades se hablaba en cortinos taquileños.

El primero, don Marcelo Delgado, hombre torcido, coloradote: tenía sus buenas hocas, comía bien, dormía mejor, se divertía siempre que buscaba la ocasión (cotidianamente) y que, con su-

ma dificultad ponía su firma cuando era necesario, firma que, por lo consiguiente, era un mamarracho: pobrecillo; no se podía esperar más de él.

Otra figura sobresaliente era Pascual Contreras: no poseía tanto como su compadre Marcelo, pues era dueño de cuatro yuntas de bueyes, seis caballos, tres casillas y cien manzanas de café y cuarenta de potrero: pero, en otros bienes aventajaba al anterior, pues sabía escribir un poquitín mejor y hablar hasta por los codos aún cuando dormía.

El tercero del grupo salvador era Macario Vindas: hombre emprendedor, sumamente sabio: en sus mocedades había aprendido del Dómine del pueblo unas cuantas frases latinas que eran más que suficientes para mantener a sus auditorios con la boca abierta de la que caía a torrentes la baba por espacio hasta de media hora.

El último, Emeterio Fuentes era muy conocedor de las flaquezas de sus paisanos. desde la salida hasta su ocaso del sol, este

infatigable hombre público visitaba todas las viviendas del pueblo averiguando vidas ajenas, socorriendo las necesidades corporales y en primer lugar las de su cuerpo, pues como tenía presente aquello de que, la caridad comienza por uno mismo, y primero mis dientes y después mis parientes, se atracaba bien en cada lugar de lo que encontraba a mano, porque, si no había para los de la casa, a don Emeterio, quien se constituía en amparador de los desvalidos, no debía faltar lo necesario para llenar su barriga.

Estos cuatro Dones, verdaderos dones bajados de las Alturas, se unieron, se hicieron un nudo para resolver la mala situación de sus coterráneos.

En el Palacio Municipal, previo edicto público para reunir a los hambrientos, flacos, necesitados, y toda suerte de moribundos, se llevó a cabo la primera sesión. En ella se formó el Directorio que quedó integrado así: Don Marcelo Delgado como que tenía buen empaque por fornido y coloradote, se le designó para Presidente de tan extraordinario Congreso. A su compadre Pascual, como el que le seguía en riqueza material, se le designó como Vicepresidente de la Asamblea Legislativa, Ejecutiva y Judicial. A don Macario por sus

Pasa a la 4 plana

## Carta Pastoral del Excelentísimo y Reverendísimo señor Dr. don Antonio del Carmen Monestel y Zamora, Obispo de Alajuela publicando la Bula Constitutiva del Año Santo

Continúa

Los beneficios divinos

Conviene, para provecho de todos, recordar, aunque sea brevemente, la serie de tales beneficios divinos, de los cuales deriva también esta misma civilización de la que disfrutamos y nos gloriamos: la sacrosanta Eucaristía instituida en la «Cena del Señor» y administrada a cada uno de los Apóstoles que fueron iniciados en el Orden Sacerdotal con estas palabras: «Haced esto en memoria mía»; la Pasión de Jesucristo, la Crucifixión y Muerte por la salvación de la humanidad; la Virgen María, constituida al pie de la cruz de su hijo, en Madre de los hombres: después, la Resurrección admirable de Jesucristo, testimonio y prenda cierta de nuestra resurrección; luego la prestatad conferida por El a los Apóstoles de perdonar

los pecados y el verdadero Primado de la jurisdicción, confiado y confirmado a Pedro y a sus sucesores; finalmente, la Ascensión del Señor, la Venida del Espíritu Santo Paráclito y la primera predicación evangélica de los Apóstoles, realizada de modo prodigioso y triunfal. ¿Hay algo más santo? queridos hijos; ¿hay más digno de una celebración secular? Porque de estos admirables hechos y dones divinos que encierra la vida terrena de Jesucristo, emana la vida para nosotros—la que es verdadera vida—y nace un nuevo orden de siglos para todo el consorcio humano. Meditemos en estos hechos y venerémoslos con fervorosa piedad durante este Año Santo. Excitémonos a la plegaria y a la penitencia por los pecados cometidos, teniendo por fin en nuestras

Pasa a la 4

## EDISON MAZDA



Producto de la General Electric Co.

The Costa Rica Electric Light & Traction Co.

Departamento Comercial. Distribuidores

### Felicitación

El viernes último celebró su onomástico el Presbo. don Feliciano Alvarez Mora, digno cura de la parroquia de Alajuelita.

Dotado de amplias facultades intelectuales y plétórico de energías juveniles, es el amigo sacerdote uno de los que de manera efectiva prestigian nuestro clero.

Muy grato nos es felicitarle en ocasión de su santo, haciendo extensiva la felicitación a su señor padre, quien también lleva su mismo nombre, caballero don Feliciano Alvarez Cervantes,



# Palabra Divina

## Fiesta de la Santísima Trinidad

En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos: A mí se me ha dado toda potestad en el cielo y en la tierra; id, pues, e instruid a todas las naciones, bautizándolas en el nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo; enseñándolas a observar todas las cosas que yo os he mandado. Y estad ciertos que yo estaré continuamente con vosotros hasta la consumación de los siglos. (San Mateo, capítulo XXVIII).

### REFLEXION

Admiremos este sublime misterio que hoy se conmemora, cada vez que invoquemos a las tres divinas Personas, al hacer la señal de la cruz, y en todas las grandes circunstancias de nuestra vida renovemos las promesas del bautismo, y asociándonos con el corazón a las alabanzas sin término de los bienaventurados, inclinemos con profunda veneración la cabeza siempre que nombremos al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo, para quien sea toda gloria por las generaciones de los siglos.

## La educación de los hijos

No es tan sólo tener hijos, sino saberlos educar bien.

No cumple la mujer la sagrada misión de madre, con dar a luz cierto número más o menos grande de hijos.

No cumple su sagrado deber tan sólo con cuidar de aquellos delicados cuerpecitos, a quienes ama más que a sí misma y por los cuales es capaz de todos los sacrificios.

Está bien que cuiden de la salud corporal del niño, que formen hombres o mujeres sanas y no de esos organismos raquíuticos inútiles a sí mismos y a los demás. Pero el cuerpo es forma que pronto se acaba. Débiles o robustos son arrebatados por la muerte, ninguno es eterno.

Mas hay algo que anima nuestros cuerpos, que da vida, aspiraciones, amor; y esa fuerza vivificadora, no muere jamás. El alma del niño tomará el sendero que la madre quiera y muchísimas veces está en ellas hacerla o eternamente feliz o eternamente desgraciada.

Educar; he aquí la mi-

sión de la madre. La educación cristiana es la verdadera educación.

Mas, desgraciadamente muchas madres atienden a todo lo que conduce a acrecentar su vanidad y muy poco de lo que conduce al cumplimiento de su sagrado deber.

La educación de los hijos es cosa que corresponde a la madre; es el complemento necesario de la maternidad.

La madre debe por sí misma educar a sus hijos, bajo el temor santo de Dios, debe formarlos en la virtud cristiana; afirmar en su corazón el sagrado depósito de la fé; templar su espíritu desde pequeños para que puedan enfrentarse y vencer en las adversidades de la vida; en hacerles comprender que el mundo es valle de miserias que el trabajo y el dolor ennoblece más que el ocio y los placeres.

Educar es el deber principal de la madre, lo que más le honra, lo que más le satisface después.

## Pensamientos sobre agricultura

Nada vale tanto como la agricultura; nada es más bello, nada es más dulce, nada es más digno de un hombre libre. = Cicerón.

Yo admiro sobre todos los genios al hombre que hace producir al arbusto del café dos libras, en lugar de una. = U. B. Sencial.

«Nihil sine me». «Sin mi no existiría la sociedad». (Lema de la Asociación de Agricultores de España.)

Si amáis la libertad, el campo habita. = X. X.

El intercambio y el progreso siempre van unidos. Bixton.

Tan antiguo es el cultivo de la vid, que ni la más remota historia registra sus comienzos.

En justicia el cacao debe llamarse *theobroma* que significa «alimento para los dioses.»

El cultivo intensivo es preferible al extensivo. — José Angel Lagos U.

¿Anhelas buen éxito en tus empresas? Haz, pues, que la perseverancia sea tu amigo íntimo, la experiencia tu sabio mensajero, la prudencia tu hermano mayor y la esperanza tu ángel guardián. — Addison.

Es a un tiempo deber e interés de todo propietario y cultivador da tierras estudiar los medios más eficaces para que éstas sean de mayor provecho a la satis-

## Los aficionados de la Fotografía

obtienen los mejores retratos con materiales

# KODAK Ó AGFA

CAMARAS - PELICULAS - PLACAS - PAPELES  
y demas útiles a los precios más favorables en la  
**LIBRERIA LEHMANN**

Lehmann & Cia. S. en Co.

## El nuevo Presbítero don Carlos Luis Gálvez Córdoba

Hay fiesta en el viñado del Señor. Las campanas a gloria tocan y en los corazones cristianos hay alegría y regocijo.

Es que un nuevo vendimiador ingresa en la pléyade sacerdotal.

Hoy las regias campanas de la Metropolitana tocan al vuelo y el nuevo sacerdote recibirá de las manos augustas de nuestro Excmo. Señor Arzobispo la sagrada unción.

En la escuela fue un cumplido alumno y desde allí, Dios impulsó su espíritu hacia el Altar.

El Seminario lo recibió y en sus aulas ha obtenido la ciencia y el amor a nuestra Religión.

Ya todas las sagradas órdenes le han sido concedidas, y en esta mañana hermosa del mes del Sagrado Corazón, se consagrará como sacerdote católico.

Y luego vendrá su primera misa, su ofrenda a Dios y la Hostia Divinizada estará en sus manos, de pureza y virtud plenas.

Nosotros participamos de la dicha del nuevo apóstol el Presbítero don Carlos Luis Gálvez y Córdoba, hijo de un hogar humilde pero cristiano, hijo de dos padres ambos maestros que han sabido modelar almas en su casa y en la escuela.

Dichosos los tres que formando hoy la trinidad del bien, tienen tantogozo. Dichosos también sus deudos cercanos como don Pantaleón Córdoba.

Y digamos como los ángeles, Aleluya y entonemos hosannas en esta fecha de regocijo para la Grey Católica costarricense

Macabeo

## Educación Integral

Las Cajas de Ahorros Escolares, han merecido la atención de los señores directores de las escuelas de San José, en la última reunión celebrada el tres de junio corriente, con asistencia del señor Jefe Técnico, según dice La Tribuna del sábado.

He asistido a la fiesta clausural de año en diferentes tipos de escuelas públicas, especialmente de las de ciudad, en donde es lógico esperar que esta función de

facción de sus propias necesidades y a las de la comunidad; y el que introduzca con ventaja en su distrito cualesquiera semilla, planta o arbusto nuevos, útiles, es un bienhechor y una honra para su patria. — Sir John Sinclair.

En la agricultura hay que formarse un criterio bien definido para obtener buen éxito. — Austregildo Bejarano, agrónomo.

Dame de beber en mi juventud y yo te daré de beber durante toda tu vida. — (Proverbio de la India aplicado al cocotero.)

C. R. Junio 1º de 1933.

la escuela resulte más eficiente; pero lo mismo que he visto en estas es lo que se hace tanto en las de segundo orden como en las rurales.

Veamos: el maestro abre un cuaderno de apuntes y a un lado de la mesa COLOCA LA PLATA, lo que llaman «los ahorros». Empieza enseguida a llamar a los niños por orden de lista: Juanito Pérez, ahorró en el año un colón treinta y cinco céntimos; José Bolaños, ahorró dos colones cincuenta y cinco céntimos; Paco Mena, un pobre limpiabotas, ahorró quince céntimos; Julio Rodríguez, el hijo de un despiadado prestamista de los de AL DIEZ POR CIENTO, ahorró trescientos colones, el maestro le da tres lapas de a cien colones cada una, el público inconsciente y admirado aplaude.

Cuando este trabajo terminó con una larga serie de nombres y números, sentí una tristeza infinita al observar este cuadro en que de un modo inconsciente tan empírico se DESNATURALI-

Suscríbase a  
este periódico

ZA LA EXTENSION SOCIAL, profundamente educativa de nuestra escuela oficial.

Por esta razón sostengo que la Caja de Ahorros Escolar ha sido incomprendida, mistificada, y que se ha desviado del Ideal educativo para que fue sabiamente creada.

Hay en primer lugar verdadera incompreensión del ahorro. Los niños ponen en práctica en la escuela el tremendo error económico de la acumulación y consolidación del capital que en la hora presente tiene acongojadas a las nuevas décimas partes de la humanidad.

El dinero, sean billetes de banco o en monedas en metálico, es una síntesis que representa todos los valores: el valor inmueble y el valor de todos los esfuerzos sociales, por lo tanto el dinero acumulado, sin circulación, en empresas, en el comercio ni en las industrias, ES UNA NEGACION DE VIDA para el artista, el escritor, el simple trabajador, el agricultor, el artesano y aun para el mismo Estado.

Acumular cinco sobre cinco en el lapso de toda la vida escolar, es para el niño una práctica perfectamente nociva, contraria o los fines de la cultura integral; como ha dicho doña María de Mata en la famosa reunión de directores: «Estos niños serán después los hombres que presten con usura» y agrega: «si se hace la Caja de Ahorros ha de ser con un fin ideal, como por ejemplo: las misiones pedagógicas.»

En la misma reunión don F. Solórzano, dice que «la Caja de Ahorros desarrolla el hábito del ahorro» y cita como ejemplo la Sociedad de Seguros de Vida.

La señora de Mata agrega: «Esta forma de ahorro es origen del capital individual. Las ganancias se las reparten tres o cuatro individuos y vamos a una época en que debe desaparecer la miseria.»

Sostengo categóricamente que lo que llaman «ahorro» en las escuelas actualmente en referencia, con las Cajas de Ahorros escolares, es justamente UN DERROCHE.

Vamos a probar esta verdadera paradoja: Hay escuelas en donde los niños acumulan un capital de CINCO MIL COLONES EN UN AÑO; al final ese dinero se devuelve íntegro, sin que nadie haya aprovechado ningún beneficio; pero se han perdido SEIS CIENTOS COLONES ANUALES, que representan la RENTA de esos cinco mil colones al uno por ciento mensual, poniéndole al uno por ciento mensual, el tipo más barato en plaza, y como las escuelas oficiales de la República acumulan en un año no menos de CIEN MIL COLONES, resulta el DERROCHE, como dije antes, montando a la no despreciable suma de DOCE MIL COLONES.

Piénsese honradamente en e-capital inactivo acumulado que, en un año, se ha negado al concurso de las fuerzas vivas sociales; esto es inconcebible en centros educativos encargados de formar las generaciones del futuro.

Por esta razón dije al principio que se había desnaturalizado la función altísima educativa de las Cajas de Ahorros Escolares cuya creación es, sin lugar a duda una de las más valiosas conquistas pedagógicas modernas como extensión social de la escuela contemporánea.

En mi sentir, aunque así no lo consignen los programas oficiales merced a una lamentable



omisión, las Cajas de Ahorros como las instituciones similares del mundo culto, deben ser la base constitutiva de las sociedades cooperativas.

La profunda educación que pudiéramos derivar de nuestras escuelas fomentando la cooperación entre los escolares, quizá despertaría nuevas orientaciones en nuestra vida económica nacional del futuro. El país sufre un colapso debido a esta ausencia de cooperación y ayuda mutua en las diferentes clases sociales; van faltando justicia y solaridad de las clases pudientes, adineradas y egoístas para con nuestras numerosas masas desheredadas y trabajadores abandonadas a la miseria, a la desnudez y a la enfermedad y esto es debido a la nefanda costumbre de enterrar botijas tanto en el seno de la tierra como en los bancos y estas cajas de ahorros escolares como base de las Sociedades cooperativas permitirían desarrollar en las escuelas la pequeña industria como la fabricación de encurtidos, confites, galletas y tostería.

El capital escolar podría dedicarse con éxito a la cría de aves, a cerdos la creación de piscinas, al cultivo de la hortaliza, flores y confección de coronas artísticas y de prendas de vestir, a la fa-

bricación de juguetes, encuadernación etc. etc.

Y qué problemas más prácticos y profundamente educativos para un fin de año proporcionaría la sociedad con su cajita de ahorros, con su capital aumentado en un ciento por ciento merced al trabajo metódico y perseverante de la pequeña industria!

Cuánto tendrá de ganancia Juanito que ahorró cincuenta colones; Julio que depositó ciento cincuenta colones habiendo aumentado el capital inicial en un ciento por ciento?

Hablar de lo entretenido y amable que resulta para el niño en la escuela es cosa innecesaria, pero júzguese qué sorpresa para ese niño que recibe su capital ahorrado con un aumento de ciento por ciento por efecto de la cooperación y del esfuerzo combinados.

Además de la cooperación de los esfuerzos la sociedad cooperativa desarrolla sentimientos de fraternidad y de compañerismo que son los más grandes principios básicos de convivencia social en el seno de las sociedades desorientadas actualmente por el individualismo que es negación de la cultura universal, individualismo que ha entrevistado con visión clara y penetrante la competente educacionista señora de Mata.

Francisco Conejo C.

## De Atenas

Nuestro médico oficial Dr. don Miguel Dobles visita a menudo las escuelas del centro y de los distritos: está llevando a cabo un trabajo minucioso en el examen físico de los alumnos de ambos sexos. Ha constatado haber un 65% de caries dentales, siguen las hipertrofias amigdalíneas e infartos ganglionares, aunque no en cantidad alarmante.

Por supuesto, que la causa más determinante en esas dolencias son la falta de alimentos nutritivos y en cantidad adecuada, cosa que en tantas familias es imposible dada su extremada pobreza; ahora en cuanto al desarreglo en los dientes es mucho para causa, el que sus padres no ayudan en manera alguna a la labor del médico que les instruye así como los maestros, acerca de la necesidad de asearse la boca en seguida de tomar alimentos; pero, en ello decimos: «quién va a pedir peras al olmo», pues nuestras gentes de campo poco o nada han sido entrenados en asunto tan interesante.

Otra cosa también, hay mucha anquilostoma y lombrices de toda especie, mas se curan o se les dan medicinas y, del mismo modo no los preservan de tomar aguas

infestadas o sustancias que vienen de suyo impregnadas de parásitos o sus larvas, y resulta que no es un año cuando están otra vez contaminados, y así personas grandes o sean los trabajadores porque no hay quien de ellos tomen o lleven en sus calabazas el agua hervida; es asunto desconsolador, pero es realidad, que nuestra población rural y aun mucha de la urbana, muy poco o nada cuidan de preservarse de la infección de enfermedades, parece que no nos importara la vida.

De modo, pues, que la escuela como el médico, trabajan y navegan contra viento y marea en el océano inmenso de males que combatir, y lo peor es que nuestra raza es reacia: mejor fuera decirles no tengáis aseo, comed y haced todo lo malo que haya, etc. y entonces se conseguiría como a contrario sensu, aquello que perseguimos, cual es la salud pública.

Con todo, hay que estar a Dios rogando y con el mazo dando y a ver que de un modo u otro la Secretaría de Salubridad y de Educación nos provean de un dentista para echar tientos fuera de esas boquitas. Ello es higié-

## Notas Católicas

—De Nararjo y Grecia, así como de Zarcerro, indican la conveniencia de llevar a cabo el homenaje al Padre Hidalgo.

—Hoy a las 6 de la mañana será ordenado el Mayorista don Carlos Luis Gálvez Córdoba.

—El martes será la función del Patrono de Curridabat San Antonio, en su nueva iglesia. El Padre Palacios ha hecho un hermoso programa.

—En Tobás está ya instalado el Padre Castillo, nombrado como nuevo cura.

—En la Iglesia de la Dolorosa se han estrenado nuevos ornamentos.

—En San Antonio de Escasú el querido Padre Zavaleta ha organizado grandes festivales para el 13.

—El Corpus de esta semana estará suntuosísimo. En esa fecha terminará la novena del Santísimo.

—Hay deseos de hacer para fin de año otra Semana Social Católica en La Merced.

nico, necesarísimo y hasta caritativo.

Para alimento, ahora, gracias a Dios, abunda la leche, y para enfermitos allí está Dobles con la Municipalidad que da las medicinas.

Pro humanitatis

PROTEJA  
—su—  
SALUD

# TRAUBE

Le Ofrece  
Siempre  
la mejor  
Cerveza

## El Contralmirante Byrd prepara su segundo viaje de exploración al Polo Sur

El contralmirante Byrd lleva muy adelantados los estudios y preparativos para su segunda expedición al Polo Sur, expedición que saldrá de los Estados Unidos en el mes de septiembre del año actual, con rumbo a Nueva Zelanda, para dirigirse desde allí a la bahía de las Ballenas y establecerse de nuevo en «Lattle América», nombre que dió al campamento, con todos sus importantes accesorios, donde instaló su base de operaciones en su ya famosa expedición, de diciembre de 1928 a febrero de 1930, a las mismas regiones, de la cual se ha dado cuenta detallada en estas crónicas, y se han obtenido películas que han dado a conocer por todo el mundo los interesantes pormenores de la exploración.

Sabido es ya que en ésta el contralmirante Byrd (entonces comandante), utilizando un aeroplano Ford, de tres motores, y acompañado de Bernt Balchen, como piloto; de Harold June, como radio operador, y del capitán Markinley, como observador aéreo, emprendió su vuelo hacia el Polo Sur, ascendiendo a una altitud superior a 3.000 metros, con lo que pudo dominar la alta meseta antártica y apreciar su extensión y sus características físicas logrando, como era su de-

seo, volar sobre el Polo, y aun algunas millas más allá, pasado éste dando una gran vuelta alrededor de él antes de emprender el viaje de retorno, empleando en esta gran expedición aérea diez y ocho horas y cuarenta y un minutos. En otras excursiones, organizadas durante la misma expedición, pudo Byrd apreciar que no existe la Tierra Carmen, señalada por Amundsen, pero sí que hay tierra en la porción central de la barrera de hielo que se alza en el mar de Ross, al oeste de la ensenada Discovery, consiguiendo, además, fotografiar desde los aeroplanos unos 50.000 kilómetros cuadrados de territorio. Todos estos descubrimientos y estudios, así como las interesantes observaciones geológicas efectuadas por el profesor Gould, uno de los prominentes expedicionarios que acompañaron a Byrd, han hecho que se señale aqnel viaje como uno de los más fecundos en resultados para la ciencia.

Quedan, sin embargo, muchas e importantes cuestiones que resolver en la región antártica, y una de ellas es la que se proponen dilucidar Ellsworth y Balchen respecto a si llegan a unirse o no los mares de Ross y de Weddell a través del continente antártico, siendo otra a precisar

la situación y extensión de las cordilleras apreciadas por Byrd en la porción central de la Barrera.

Ampliar y precisar las observaciones hechas en su primera expedición es, sin duda, lo que se propone el contralmirante Byrd en la que se prepara ac-

tualmente, para la cual utilizará el buque *Oso* aeroplanos bien probados y perros para el arrastre de los trineos, utilizando cuanto sea posible de las instalaciones de su antiguo campamento, «Little América», que le volverá a servir de base de operaciones.

## Ah! Quién tuviera esos \$ 1.500 colones para ir a Roma!

No es el hecho de creer porque, Dios mediante, los católicos observamos aquello que Cristo dijera al apóstol Tomás: «Crees porque ves y toca» y deseamos ser a todo trance bienaventurados; es la hermosura y satisfacción que daría contemplar, ir uno y admirar al Jefe Supremo de la Santa Iglesia, el verdadero y único representante de Jesucristo Dios, portando en sus manos entre cientos de miles de personas al Divinísimo Señor Sacramentado, en hermosísimo homenaje, y donde además puede perfectamente darse un cuenta de cómo, a pesar de estar por doquiera el diablo rabioso con sus legiones de prote-tantismo, comunismo, teosofismo, socialismo y sus malditos ismos, se ve cómo domina el mundo católico y aun el no católico, aquel admirable hom-

bre que nombramos PAPA PIO XI. Eso, decimos, tiene que satisfacernos mucho muchísimo a los católicos porque vemos materialmente cumplirse las sublimes y terminantes palabras del Salvador «las puertas del infierno no prevalecerán contra mi Iglesia» y «pasarán el cielo y la tierra mas mis palabras no pasarán». Soviet, Alcalá Zamora y México, nada harán por más que coleen.

El infierno rabiara de furia, donde quiera el espíritu infernal no se dará tregua en sus malévolas actitudes, no importa, veremos siempre triunfante al Dios Todo Poderoso, y si por El morimos en cualquiera suplicio, dichosos, pues iremos como los mártires a gozar de eterna paz, tranquilidad y GLORIA. Qué más que ramos?

Pedro de Luna

## AL VUELO

Ayer partieron para España doña Elisa vda. de Larrad y su hija Angela. Lleven viaje muy feliz.

—En Curridabat se está celebrando una hermosísima misión Católica; la realizan los R. R. P. P. Redentoristas.

—El Excmo. Sr. Nuncio hizo una visita de cumplimiento al Sr. Cura de la Merced relacionada con las actividades de la Liga de Acción Social Católica.

—El jabón ha subido dos colones por caja y la manteca de 65 cts. por libra ha trepado a 90 cts. Y los pobres, tan sufridos.

—El Pasaje Chacón ha sido cerrado al servicio público para convertirse en oficinas de las agencias de vapores y aviones.

'El Aguila de Oro'  
PUJOL HNOS.

HA RECIBIDO

Bacalao sin espinas - Salmón colorado - Ostiones - Camarones - Petit - Pois en mantequilla - Sardinas en aceite - Atún en tomate - Pulpo adobado - Calamares - Anchoas en aceite - Langostas del Canadá - Caviar ruso - Arenques en tomate. — HAGANOS UNA VISITA.

TELÉFONO N° 3933



Viene de la 1

## Carta Pastoral

oraciones y en nuestros actos de expiación, no sólo la salvación eterna nuestra, sino también la de todo el linaje humano, extrañado por tantos horrores, afligido por tantas hostilidades y discordias, angustiado por calamidades y cercado por tantos peligros. Ojalá, Dios misericordioso haga que el Sagrado Año que próximamente vamos a inaugurar, devuelva la paz a los ánimos y en todas partes la debida libertad a la Iglesia y la concordia y verdadera prosperidad a todos los pueblos.

Y puesto que esta celebración Jubilar comenzará en las próximas solemnidades Pascuales y se terminará igualmente en el tiempo de Pascua, juzgamos oportuno que los Obispos exhorten a sus fieles a purificarse en el sacramento de la Penitencia y a nutrirse con el manjar eucarístico, no sólo por este tiempo para cumplir con el precepto de la Iglesia, sino frecuentemente y con fervor durante todo el curso del Año Santo; y del mismo modo a meditar con más encendida devoción en la Pasión del Señor el viernes de la Semana Mayor. Sea este el fruto especial y no pasajero de esta conmemoración.

### Que vengáis a Roma

Y puesto que la Indulgencia Plenaria que hemos de conceder, puede lucrarse solamente en Roma, deseamos vivamente, queridos hijos, que vengáis muchísimos a Roma, en peregrinación. A Roma decimos, que es como el centro de la fe católica y sede y mansión del Vicario de Jesucristo. Porque aquí se pueden venerar las insignes reliquias de la Pasión del Señor, a las que ninguno de los fieles cristianos puede contemplar sin encenderse en divino fervor y sentirse impulsado a una vida más perfecta. Aquí, en efecto, según sabéis, se conserva la mesa en la cual es tradición que Jesucristo Nuestro Señor consagró el Pan de los Angeles y se dió a sí mismo oculto en los velos eucarísticos, a los Apóstoles admirados. Aquí, en fin, queridos hijos, tenéis el Padre común que os aguarda con amante voluntad y desea que roguéis a Dios en vuestros asuntos y empresas.

(Continuará)

## Del Vaticano

*El Papa recibe a cinco oficiales españoles. Llegada de un Mariscal chino.*

Roma.---El Pontífice ha recibido a cinco oficiales del Ejército español, que se encuentran en ésta para participar en el concurso hipico.

--- El general Chang Sue Liang ha llegado a Roma, donde permanecerá varios días.

## El Concordato entre La Santa Sede y Austria.--- Ciudad del Vaticano

Ha sido rubricado el concordato entre la Santa Sede y el Estado austriaco. En él se reconoce el Sacramento del matrimonio con arreglo a las leyes eclesiásticas y se admite la enseñanza religiosa en las escuelas.

### NO SE DESCUIDE UD.

Los varios síntomas de una condición debilitada que toda persona reconoce en sí misma, es una advertencia que por ningún concepto debería pasar desapercibida, pues de otra manera los gérmenes de enfermedad tomarán incremento con gran peligro de fatales consecuencias. Los gérmenes de la tisis pueden ser absorbidos por los pulmones a cualquiera hora echando raíces y multiplicándose, a no ser que el sistema sea alimentado hasta cierto punto que le facilite resistir sus ataques. La PREPARACION de WAMPOLE que contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto y Extracto Fluido de Cerezo Silvestre, fortifica el sistema contra todos los cambios de temperatura, que producen invariablemente Tos, Catarro, Asma, Bronquitis, Pulmonía, Influenza, Gripe, Tisis y todas las enfermedades emanadas por debilidad de los pulmones y constitución raquítica. Tomada a tiempo, fortalece el organismo para que no adquiera la tisis. El Dr. C. H. Cortés Díaz, de Santiago, Chile, dice: "Empleo la Preparación de Wampole desde años atrás y la considero como uno de los mejores reconstituyentes en todos los casos de debilidad y muy especial en las personas escrofulosas." Es tan sabrosa como la miel y no importa qué clase de tratamiento haya tenido mal éxito en el caso de Ud., no se desespere hasta que la haya probado. Basta una botella para convencerse. La original y genuina Preparación de Wampole, es hecha solamente por Henry K. Wampole & Cia., Inc., de Filadelfia, E. U. de A., y lleva la firma de la casa y marca de fábrica. Cualquier otra preparación análoga, no importa por quien esté hecha, es una imitación de dudoso valor. De venta en todas las Boticas.

## In memoriam

Tres meses hace que la madre tierra recibió en su caritativo seno los despojos mortales del Lic. don Rafael Valverde, quien como juez de la provincia de Cartago fue honra y prez de los funcionarios de justicia por su integridad y rectitud en el desempeño de su puesto.

Al hacer reminiscencia de su nombre, renovamos a su estimable viuda doña Carmen García v. de Valverde y demás deudos nuestro pésame.

## Exterior

En Nueva York se embarcó para Puerto Colombia la comisión enviada por la Liga de Naciones para hacerse cargo de la región de Leticia hasta que el litigio entre Perú y Colombia sea resuelto en arbitramento.

El excesivo calor en los Estados Unidos ha causado varias defunciones. La temperatura de 90 °F en Nueva York no tiene precedente.

Se anuncia que próximamente

México y Venezuela reanudarán sus relaciones diplomáticas

Hay crisis ministerial en España, Azaña y su Gabinete se retiraron y Alcalá Zamora se empeña ahora en formar nuevo Gabinete con una coalición de republicanos y socialistas.

Viene de la 1

## El Burro Parlante

latines y demás se le asignó el nombramiento de Secretario y a don Emeterio, como instruido que era en las necesidades y flaquezas ajenas, se le nombró Tesorero para que, cuando llegase el feliz día de las siete vacas gordas, repartiese a granel el dinero, pero no el de los Delogados a la Conferencia, sino el que pensaban colectar entre los ricos de menor valía. Aquí terminó la primera sesión.

La segunda y la tercera la pasaron comentando la situación macabra de sus interiores, la crisis aguda porque pasaban sus congéneres. Cada uno duró tres horas largas, pero de hora en hora, dejando al pueblo en el Salón para que comentase a sus anchas los soberbios discursos (llenos de sandeces) que condimentados con ajos y cebollas se habían jalado estos grandes hombres (por su estatura), se retiraban a un reservado a conferenciar en secreto y a fortalecerse con sabrosos sandwiches húmedos para continuar luego perorando y arreglando el país.

Y de la misma manera hubiesen continuado hasta el fin de los siglos si al burro no se le hubiese ocurrido hablar y al fin de cuentas, decir la verdad.

Fue eso en la cuarta sesión. Don Emeterio Fuentes pobre

hombre que no había tenido aún lugar para hacer la digestión convenientemente, tuvo la ocurrencia de dormirse en plena reunión. Quién sabe cuantas cosas soñó, qué de imaginaciones vivas se formó de las casas en donde había estado a arrebatarse el pan de los hijos; la cuestión fue que se despertó sobresaltado y arrebatando la palabra al señor Presidente habló en los siguientes términos: Señores Representantes del Pueblo Soberano, amigos míos todos los presentes, oíd. He tenido, talvez sea una inspiración de lo Alto, una idea soberbia que si se lleva a cabo se terminó la crisis, el hambre, la mortandad por falta de trabajo y por lo tanto de alimento. Opino que nosotros, los que nos hemos tomado, sin merecerlo (qué humildad) la libertad de dirigiros en las luchas por la vida, demos el ejemplo de caridad, de amor para con nuestros paisanos y haciendo aunque sea un gran sacrificio, hagamos una suscripción encabezada por el señor Presidente de esta soberana asamblea con tres mil colones; con el señor Vicepresidente con otros tantos, y así, así hasta juntar un buen tesoro que en mis manos será el paño de lágrimas de tantos hogares que giran en la miseria. He dicho.

Pero, ni para qué lo dijo. El señor Presidente habló, el señor Vicepresidente también y cuántas cosas dijeron: que la crisis nos afecta también a nosotros, que los préstamos, que las deudas, que las fianzas, etc., etc., etc., tota que se terminó la sesión, no hubo más y se disolvió la Asamblea Soberana y Salvadora, nada más porque habló el burro y dijo la verdad.

## HUMORADA

La mujer del banquero arruinado:

Quien no iba a decir que un día tendríamos que comer según la dieta que nos prescribió el médico el año pasado.

VAYA UNA GRACIA: El pintor: Mira; niño si tengo habilidad que con una sola pincelada cambio una cara que ríe en una que llora.

El niño: Vaya una gracia. M madre lo hace con un golpe de escoba.



## LAVOL Hace Desaparecer Las Enfermedades de la Piel

No cometa el error de rehusar una prueba del más grande descubrimiento médico, LAVOL. La picazón, el dolor y el ardor de las quemaduras se quitan en 10 segundos. Las terribles escoriaciones caposides y desagradables erupciones se curan en una semana. LAVOL es el más poderoso extirpador de las enfermedades cutáneas jamás descubiertas.

En Venta en Todas Las Droguerías y Farmacias.



ZEISS PUNKTAL

## SALGA DEL CIRCULO VICIOSO DE SU RUTINA DIARIA



### PREPARESE PARA EL TRABAJO CONSTRUCTIVO

Si Ud., como la ardilla de la jaula, da siempre la misma vuelta, no saldrá jamás del círculo vicioso de su trabajo de rutina; sus sueños serán siempre sueños ociosos, nunca realidad; pero si mira al mundo de frente, si deja tras sí el trabajo de rutina, si SE PREPARA para merecer los éxitos de la vida, sus sueños más audaces se convertirán en las realidades más tangibles.

Para sacar el partido máximo de la potencialidad de su inteligencia puede estudiar por correspondencia, en la Institución Universitaria que tiene el mayor número de alumnos en los países de habla castellana, cualquiera de los siguientes Cursos, sin abandonar su ocupación actual, aprovechando sus ratos desocupados, en su propia casa.

**EFICIENCIA MENTAL**---Adquirir una memoria prodigiosa. Aprenderá a pensar con claridad y a llegar con rapidez al fondo de cualquier problema. Multiplicará su capacidad para ganar dinero; aprenderá a aprovechar su capacidad mental consciente y sus fuerzas inconscientes. Se le abrirán avenidas nuevas de éxito, de horizontes infinitos. Curso basado en los descubrimientos psicológicos de los últimos diez años.

**PERIODISMO**---Aprenderá a escribir para la prensa en forma vibrante, con hondo interés humano; aprenderá todos los secretos modernos del periodismo norteamericano que hacen que las páginas de cualquier diario palpiten con vida. Podrá, además, labrarse con esta profesión un magnífico porvenir social y político.

**REDACCION DE CUENTOS Y FOTODRAMAS**---Estudio nuevo en el mundo hispano, pero que ha levantado fortunas como una varilla mágica en los Estados Unidos, donde se le enseña en casi todas las Universidades. Aprenderá Ud. a capitalizar su imaginación. Hará populares las creaciones de su mente, exhibiéndolas ante millones de espectadores para hacerles pensar, reír o llorar.

**ADMINISTRACION CIENTIFICA DE LA CIRCULACION DE DIARIOS Y REVISTAS**---El hombre importante de una empresa es el que hace llegar el dinero. Este Curso le enseña esto. Su trabajo vale tanto más cuanto más pueda Ud. producir. Quedará capacitado para duplicar y triplicar la circulación de cualquier diario.

**CURSO DE REDACCION**---Saber expresarse con elegancia, corrección y claridad es una de las bases del éxito. Este Curso se lo enseña. Además, aprende Ud. toda la gramática en forma agradable y sencilla. Si su ortografía y redacción son defectuosas, este Curso lo preparará para los demás Cursos mencionados aquí.

Cada uno de estos Cursos enseña una profesión o actividad nueva, con porvenir ilimitado y sin competidores preparados. Están escritos con el propósito de levantar rápidamente al que los estudia a un plano superior de vida, tanto intelectual como económico. FACIL FORMA DE PAGO.

RECORTE ESTE CUPON Y ENVIELO---LE CONVIENE

## ESCUELAS INTERAMERICANAS DE NUEVA YORK

Mamaroneck, New York, E. U. A.

Sirvanse mandarme detalles y darne precios del Curso tardado con una cruz. Entiendo que esto no me compromete en nada y que el Curso está en castellano. Nombre ..... Apartado postal ..... Calle y Núm. .... Ciudad y País .....

LA INSTITUCION UNIVERSITARIA QUE TIENE EL MAYOR NUMERO DE ALUMNOS EN LOS PAISES DE HABLA ESPAÑOLA